

165039-2026 - Hange

Saksamaa – Ehitustööd – 2026-33 Herstellung der Baustellenzufahrt, einer Lagerfläche, einer Fläche für ein Containerdorf und Parkplatzflächen im Zuge des Projektes HKW III - 2030

OJ S 48/2026 10/03/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadtwerke Duisburg AG

E-posti aadress: Forytarczyk@dvv.de

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Gaasi või soojusenergia tootmine, transport või jaotamine

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: 2026-33 Herstellung der Baustellenzufahrt, einer Lagerfläche, einer Fläche für ein Containerdorf und Parkplatzflächen im Zuge des Projektes HKW III - 2030

Kirjeldus: Die Stadtwerke Duisburg AG betreibt am Standort HKW III in Duisburg-Wanheim mehrere Anlagen zur Strom- und Fernwärmeerzeugung (Abbildung 1: Übersicht Baugelände und weiterer Teilprojekte am Standort HKW III). Auf Grund des Ersatzes der bestehenden Anlage HKWIII/A (vorhandene Gas-turbinenanlage (40 MWel/80 MWth) am Standort und der derzeitigen politischen Förderung von KWK-Anlagen im Zuge der Energiewende, hat die Stadtwerke Duisburg AG (SWDU) sich für die Errichtung einer neuen Erzeugungseinheit auf Basis von Gasmotoren (BHKW) entschieden. Das Projekt umfasst mehrere Teilprojekte, teils als Ersatz für die Altanlage, teils als Ergänzung zum bisherigen Erzeugungs-Portfolio. Das Gesamtprojekt trägt den Titel: "HKW III 2030". Zu dem Gesamtprojekt gehören die Teilprojekt TP01 BHKW, TP02 Großwärmepumpe, TP03 Elektrokessel und TP04 Zentrale E-Technik. Im Rahmen des Projektes HKW III 2030 müssen Baustelleneinrichtungsflächen aufbereitet werden. Die Flächen sind auf dem Baustelleneinrichtungsplan eingezeichnet

Menetluse tunnus: fb6d0218-1f7b-4314-976a-86bfeaa538f6

Sisemine tunnus: 2026-0143

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45233120 Teeehitustööd, 45233123 Kõrvalmaanteede ehitustööd, 45233226 Juurdepääsuteede ehitustööd, 45233228 Pindamistööd, 45233252 Tänavate pindamistööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Wanheimer Str. 445

Linn: Duisburg

Sihtnumber: 47249

Riik – jaotus (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YRTYTQJY58DV# Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf dem Vergabemarktplatz Metropole Ruhr unter <https://www.vergabe.metropoleruhr.de> zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das oben genannte Vergabeportal. Beteiligte sind daher im eigenen Interesse gehalten, die dort für diese eingerichteten Postfächer regelmäßig auf neue Informationen der Vergabestelle zu kontrollieren.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL
sektvo -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Korruptsioon:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Maksejõuetus:

Vara haldab likvideerija:

Äritegevus on peatatud:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Tõsine ametialane rikkumine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: 2026-33 Herstellung der Baustellenzufahrt, einer Lagerfläche, einer Fläche für ein Containerdorf und Parkplatzflächen im Zuge des Projektes HKW III - 2030

Kirjeldus: Tief- und Straßenbauarbeiten.

Sisemine tunnus: 2026-0143

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45233120 Teeehitustööd, 45233123 Kõrvalmaanteede ehitustööd, 45233226 Juurdepääsuteede ehitustööd, 45233228 Pindamistööd, 45233252 Tänavate pindamistööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Wanheimer Str. 445

Linn: Duisburg

Sihtnumber: 47249

Riik – jaotus (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 3 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eignungsnachweise (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1 Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit - Zur Beurteilung der Fachkunde und Leistungsfähigkeit sind mit der Angebotsabgabe durch den Bieter folgende Nachweise beizubringen: - Eigenerklärung über den jährlichen spezifischen Umsatz des Unternehmens bezogen auf Projekte, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, und bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre (Eignungsnachweise F2; Punkt 2)

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 2 Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Zur Beurteilung der Fachkunde und Leistungsfähigkeit sind mit der Angebotsabgabe durch den Bieter folgende Nachweise beizubringen: - Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen VHB 233 (falls relevant) - - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft VHB 234 (falls relevant) - - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen VHB 235 (falls relevant) - - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen VHB 236 (falls relevant) - - Referenzen über vergleichbare Leistungen in den letzten fünf Kalenderjahren, es gilt das Abnahmedatum, mit

folgenden Leistungsmerkmalen: - Herstellung von Lagerflächen inkl. Straßenoberflächen - Nachweis der Eintragung als Straßenbaufachbetrieb bei der Industrie- und Handelskammer oder Handwerks-kammer

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid keskkonnajuhtimise süsteemide või standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: 3 Auflagen zur persönlichen Lage - Zur Beurteilung der Fachkunde und Leistungsfähigkeit sind mit der Angebotsabgabe durch den Bieter folgende Nachweise beizubringen: - Antiterrorerklärung Formblatt F7 - Eigenerklärung Russland-Sanktionen Formblatt F8 - Angaben zur Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten eigenen gewerblichen Arbeitnehmer SOFERN DAS ANGEBOT IN DIE ENGERE WAHL KOMMT, SIND NUR AUF GESONDERTE ANFORDERUNG DES AG FOLGENDE NACHWEISE BEIZUBRINGEN: - einen Nachweis zur Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer - einen Nachweis der Berufshaftpflichtversicherung (gemäß § 13 (2) des Subunternehmervertrages) - eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse - eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des/der zuständigen Sozialversicherungsträger - eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen - eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 31/03/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YRTYTQJY58DV/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YRTYTQJY58DV>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroonline esitamise: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YRTYTQJY58DV>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroonline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Gewährleistung: 5,0 % der Netto-Schlussrechnungssumme

Vertragsstrafe: 0,3 % der Netto-Schlussrechnungssumme/Werktag, max. 5,0 % der Netto-Schlussrechnungssumme

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 56 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Fehlen Unterlagen oder sind diese nicht ordnungsgemäß ausgefüllt und/oder nicht rechtsverbindlich unterschrieben, wird die das Vergabeverfahren koordinierende Stelle diese nachverlangen. Eine Nachforderung erfolgt allerdings nur wenn es um rechtlich zulässige

nachzufordernde Unterlagen handelt. Sofern ein Angebot jedoch hinsichtlich des wirtschaftlichen Aspektes nicht für den Zuschlag vorgesehen ist oder aber andere Gründe vorliegen, welche das Angebot ausschließen, wird auf eine Nachforderung verzichtet. Werden die nachverlangten Unterlagen nicht/ nicht vollständig/nicht rechtsverbindlich unterschrieben bzw. signiert innerhalb der von der Vergabestelle bestimmten Frist nachgereicht, wird das Angebot zwingend ausgeschlossen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Die SWDU wird gemäß § 6 WRegG vor Zuschlagserteilung eine Auskunft aus dem Wettbewerbsregister einholen.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Rahastamiskord: Zahlungsbedingungen: 30 Tage netto

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Vergabekammer Westfalen

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Zulässigkeit von Nachprüfungsanträgen richtet sich nach § 160 GWB. Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadtwerke Duisburg AG Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer Westfalen Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadtwerke Duisburg AG

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadtwerke Duisburg AG

Registreerimisnumber: DE 811 271 592

Postiaadress: Bungertstr. 27

Linn: Duisburg

Sihtnumber: 47053

Riik – jaotus (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: Forytarczyk@dvv.de

Telefon: +49 203604-2765

Internetiaadress: <https://www.stadtwerke-duisburg.de/>

Hankija profiil: <http://einkaufsportal.duisburg.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Westfalen

Registreerimisnumber: 05315-03002-81

Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9

Linn: Münster

Sihtnumber: 48147

Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Vergabekammer Westfalen

E-posti aadress: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefon: +49 2514110

Faks: +49 2514112165

Internetiaadress: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

Lepitusorganisatsioon

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: ca364aeb-e16a-49c0-81ba-3ac6758b1764 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 09/03/2026 10:44:44 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 165039-2026

ELT S väljaande number: 48/2026

Avaldamise kuupäev: 10/03/2026